



**LEGISLATIVE ASSEMBLY
OF YUKON**

**ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
DU YUKON**

**FIRST SESSION OF THE
THIRTY-FIFTH LEGISLATIVE ASSEMBLY**

**PREMIÈRE SESSION DE LA
TRENTE-CINQUIÈME ASSEMBLÉE
LÉGISLATIVE**

BILL NO. 18

PROJET DE LOI N°18

**MIDWIFERY INTEGRATION
AMENDMENTS ACT (2022)**

**LOI MODIFICATIVE DE 2022
D'INTÉGRATION DE LA
PROFESSION DE SAGE-FEMME**

First Reading:

Première lecture :

Second Reading:

Deuxième lecture :

Committee of the Whole:

Comité plénier :

Third Reading:

Troisième lecture :

Assented to:

Date de sanction :

EXPLANATORY NOTE

This enactment amends:

- the *Care Consent Act* to include registered midwives in the list of care providers who provide primary care in the context of an emergency;
- the *Employment Standards Act* to allow registered midwives to provide certificates in support of requests made by pregnant employees for maternity leave and for leave related to health problems associated with pregnancy;
- the *Interpretation Act* to create a standard definition for the term 'registered midwife' across Yukon legislation; and
- the *Public Health and Safety Act* to include primary health care nurses and registered midwives in the list of health professionals upon whom a reporting obligation may be imposed by regulation with respect to communicable diseases.

NOTE EXPLICATIVE

Le présent texte modifie les lois suivantes :

- la *Loi sur le consentement aux soins*, pour que les sages-femmes inscrites fassent partie de la liste des fournisseurs de soins qui donnent des soins de première ligne dans un contexte d'urgence;
- la *Loi sur les normes d'emploi*, afin de permettre aux sages-femmes inscrites de fournir des certificats au soutien des demandes de congé de maternité ou de congé lié à des problèmes de santé ayant un lien avec la grossesse;
- la *Loi d'interprétation*, pour que la définition de l'expression « sage-femme inscrite » soit normalisée pour l'ensemble de la législation du Yukon;
- la *Loi sur la santé et la sécurité publiques*, pour que les infirmières de soins de santé primaires et les sage-femmes inscrites fassent partie de la liste des professionnels de la santé à qui peut être imposée une obligation de signalement en matière de maladies transmissibles.



MIDWIFERY INTEGRATION AMENDMENTS ACT (2022)

LOI MODIFICATIVE DE 2022 D'INTÉGRATION DE LA PROFESSION DE SAGE-FEMME

The Commissioner of Yukon, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows:

La Commissaire du Yukon, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte :

PART 1

1 *Care Consent Act* amended

This Part amends the *Care Consent Act*.

2 Section 63 amended

In subsection 63(1), the expression “, registered midwife” is added before the expression “or registered nurse”, wherever it occurs.

PART 2

3 *Employment Standards Act* amended

This Part amends the *Employment Standards Act*.

4 Section 1 amended

In subsection 1(1), the following definition is added in alphabetical order:

“qualified registered midwife” means a person entitled to engage in the practice of midwifery as a registered midwife under the laws of the Yukon or a

PARTIE 1

1 Modification de la *Loi sur le consentement aux soins*

La présente partie modifie la *Loi sur le consentement aux soins*.

2 Modification de l'article 63

Au paragraphe 63(1), l'expression « , d'une sage-femme inscrite » est insérée avant chaque occurrence de l'expression « ou d'une infirmière autorisée ».

PARTIE 2

3 Modification de la *Loi sur les normes d'emploi*

La présente partie modifie la *Loi sur les normes d'emploi*.

4 Modification de l'article 1

Au paragraphe 1(1), la définition qui suit est insérée selon l'ordre alphabétique :

« sage-femme qualifiée et inscrite » Personne habilitée à exercer la profession de sage femme à titre de sage-femme inscrite sous le régime des lois



province; « *sage-femme qualifiée et inscrite* »

5 Section 36 amended

In section 36

- (a) in paragraph (1)(c) and subsection (4) the expression “or a qualified nurse practitioner” is replaced with the expression “, a qualified nurse practitioner or a qualified registered midwife”;
- (b) in paragraphs (6)(a) and (b) the expression “or of a qualified nurse practitioner” is replaced with the expression “, of a qualified nurse practitioner or of a qualified registered midwife”.

PART 3

6 Interpretation Act amended

This Part amends the *Interpretation Act*.

7 Section 21 amended

In subsection 21(1), the following definition is added in alphabetical order:

“**registered midwife**” means a person who is entitled to practise as a registered midwife in the Yukon pursuant to the *Health Professions Act*; « *sage-femme inscrite* »

PART 4

8 Public Health and Safety Act amended

This Part amends the *Public Health and Safety Act*.

9 Section 2 amended

In subparagraph 2(a)(i), the expression “and nurse practitioner” is replaced with the expression “, nurse practitioner, primary health care nurse and registered midwife”.

du Yukon ou d’une province. “*qualified registered midwife*”

5 Modification de l’article 36

L’article 36 est modifié comme suit :

- a) à l’alinéa (1)c) et au paragraphe (4), l’expression « ou d’une infirmière praticienne qualifiée » est remplacée par l’expression « , d’une infirmière praticienne qualifiée ou d’une sage-femme qualifiée et inscrite »;
- b) aux alinéas (6)a) et b), l’expression « ou d’une infirmière praticienne qualifiée » est remplacée par l’expression « , d’une infirmière praticienne qualifiée ou d’une sage-femme qualifiée et inscrite ».

PARTIE 3

6 Modification de la Loi d’interprétation

La présente partie modifie la *Loi d’interprétation*.

7 Modification de l’article 21

Au paragraphe 21(1), la définition qui suit est insérée selon l’ordre alphabétique :

« **sage-femme inscrite** » Personne autorisée à exercer la profession de sage-femme au Yukon en conformité avec la *Loi sur les professions de la santé*. “*registered midwife*”

PARTIE 4

8 Modification de la Loi sur la santé et la sécurité publiques

La présente partie modifie la *Loi sur la santé et la sécurité publiques*.

9 Modification de l’article 2

Au sous-alinéa 2a)(i), l’expression « et infirmière praticienne » est remplacée par l’expression « , infirmière praticienne, infirmière de soins de santé primaires et sage-femme inscrite ».

